



Programa de Co-creación de Conocimientos (Enfoque Grupal y Regional)

INFORMACIÓN GENERAL DE

MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN DE CAPACITACIONES EN LAS INSTITUCIONES DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL (C)

課題別研修「職業訓練の運営・管理と質的強化(C)」

JFY 2019

No. 201984360J002 / ID 201984360

Período del curso en Japón: del 27 de Octubre de 2019 al 30 de
Noviembre de 2019

Esta información pertenece al Programa de Co-Creación de Conocimientos de JICA (Enfoque Grupal y Regional) de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA) que será implementado como parte de la Asistencia Oficial para el Desarrollo del Gobierno de Japón en base al acuerdo bilateral entre ambos gobiernos.

“Programa de Co-Creación de Conocimientos (KCCP) de JICA” como un Nuevo Inicio
En la Carta de Cooperación para el Desarrollo presentado por el Gabinete japonés en febrero del 2015, se señala claramente lo siguiente: *“En la cooperación para el desarrollo, Japón ha mantenido el espíritu de crear conjuntamente las cosas adecuadas a los países socios, mientras respeta la propiedad, las intenciones y las características intrínsecas del país interesado en base al enfoque orientado hacia el terreno a través del diálogo y colaboración. También ha mantenido el enfoque de construir relaciones recíprocas con los países en vías de desarrollo en las cuales ambas partes aprenden, el uno del otro, crecen y desarrollan juntos.”* Creemos que este “Programa de Co-Creación de Conocimientos” servirá como un centro del proceso de aprendizaje mutuo.

I. Concepto

Antecedentes

El Desarrollo de Recursos Humanos (DRH) es una de las políticas más importantes para liderar el crecimiento económico y mejorar la vida de los ciudadanos de un país. Muchos países han promovido la Educación en Capacitación Profesional (ECP) como uno de los principales factores que contribuyen con el DRH para aumentar los ingresos y reducir la pobreza.

En la situación industrial actual, aquellos países se enfrentan a la necesidad de mejorar la ECP en respuesta a los cambios en el mercado laboral, y de desarrollar una administración capaz de gestionar las instituciones de capacitación profesional con mayor eficiencia, de manera sostenible y continua. Además existe la necesidad de mejorar a los instructores para que puedan desarrollar currículos de acuerdo a las necesidades de la industria.

¿Para qué?

Este programa apunta a presentar la forma en que se gestionan las instituciones de capacitación profesional en Japón, en estrecha asociación con las industrias, por medio de conferencias, visitas de estudio y debates acerca de la situación y problemas actuales. Todo ello para brindar a los participantes la oportunidad de realizar un estudio comparativo entre Japón y los países participantes.

¿Para quienes?

Este programa se ofrece a rectores o directores actualmente responsables de administrar instituciones de capacitación profesional y también a instructores encargados de desarrollar currículos o programas de capacitación como jefes de departamento.

¿Cómo?

Los participantes adquirirán conocimiento y experiencias para interiorizarse de la situación actual del DRH en Japón por medio de conferencias, debates y visitas de estudio.

Los participantes también formularán un Plan de Acción para describir lo que harán de regreso a su país, aplicando a sus actividades normales los conocimientos e ideas adquiridos y analizados junto a otros en Japón.

II. Descripción

- 1. Título (Nº código):** Mejoramiento de la gestión de capacitaciones en las Instituciones de Capacitación Profesional (C) (201984360J002)
- 2. Período del curso en JAPÓN:**
Del 27 de Octubre de 2019 al 30 de Noviembre de 2019
- 3. Regiones o países objetivo**
Bolivia, México, Panamá, Paraguay, República del Perú y República de Angola
- 4. Organizaciones objetivo / elegibles**
Este programa está diseñado para instituciones públicas de capacitación profesional.
- 5. Capacidad del curso (Máximo número de participantes):** 6 participantes
- 6. Idioma a usar en este programa:** Español
- 7. Objetivo del curso**
Mediante la presentación de la situación y los desafíos actuales de las instituciones de capacitación profesional en Japón, se espera que los participantes entiendan la manera de administrarlas, de desarrollar los cursos de capacitación de forma más eficiente y autosuficiente, así como de formular Planes de Acción factibles para resolver o mejorar los desafíos en las propias instituciones de los participantes.
- 8. Metal global**
Se espera que los participantes administren las instituciones de capacitación profesional con total utilización de los recursos, para mejorar de forma continua y sostenible a fin de responder efectivamente a los cambios del mercado laboral.
- 9. Productos (resultados) previstos del módulo y contenido**
Este programa consiste en los siguientes componentes. A continuación se indican los detalles de cada componente:

(1) Etapa preliminar en el país del participante (Septiembre de 2019) <i>Las organizaciones participantes harán los preparativos necesarios para el Programa en la organización respectiva.</i>	
Resultados esperados de los módulos:	Actividades
Preparación para la presentación del Informe de Trabajo	Antes de venir a Japón, los participantes deberán preparar un informe <u>que aborde la situación actual del sistema de capacitación profesional en su país y los problemas actuales de su organización.</u> Al elaborar el informe, es preferible que analicen las situaciones actuales y futuras, así como los problemas y desafíos <u>de su organización tanto a nivel de administración como a nivel de instructores.</u> A partir del informe, los participantes tendrán una presentación en la primera sesión en Japón.

(2) Etapa central en Japón

(Del 27 de octubre de 2019 al 30 de noviembre de 2019)

Los participantes enviados por las organizaciones asisten al Programa implementado en Japón.

Panorama general del currículo

Productos (resultados) previstos del módulo	Nombre del curso / Resumen de la capacitación	Temas	Metodología
(Metas a lograr I) Comprender la respuesta en las instituciones de capacitación profesional ante los cambios económicos y sociales, y conocer sobre los sistemas de gestión y administración de las mismas.	1. Políticas japonesas que enfatizan la capacitación profesional 2. Cambios en el sistema de capacitación profesional 3. Colaboración de la industria en la formación profesional 4. marco de la formación profesional 5. Ejemplos de casos de cooperación internacional 6. Institutos Politécnicos (universidades politécnicas) 7. Instituciones prefecturales para el desarrollo profesional de personas con discapacidad	- Énfasis y puntos importantes del sistema de capacitación profesional japonés - Ir a la par con los cambios sociales, económicos y ambientales - Necesidades del campo industrial incluidas - Estructura básica de la formación profesional - Ejemplo del caso kaizen - Formación de técnicos de alto nivel (comprensión de las necesidades de la sociedad) - Desarrollo de habilidades específicas para personas con discapacidad (comprensión de la necesidad de la sociedad)	clase presencial y trabajo de campo
(Metas a lograr II) Comprender acerca de las actividades y la forma que debe tener la gestión y administración integral de las instituciones de capacitación profesional	8. Gestión y administración de las instituciones públicas de capacitación profesional (organización, personal, instalaciones, alumnos) 9. Educación y formación de instructores para la capacitación profesional 10. Institutos técnicos prefecturales «atención a largo plazo»	- Formas fundamentales de los factores necesarios para administrar las instituciones - Contenidos de la formación de instructores para las capacitaciones - Administración de una organización ante las nuevas necesidades de la sociedad (Cooperación con el sistema de títulos. Afinación)	clase presencial
(Metas a lograr III) Adquirir técnicas de gestión y administración de cursos de capacitación mediante el uso del ciclo PDCA para administración.	11. Mejoramiento de ;a calidad en los cursos de formación profesional 12. Nociones generales sobre QA (aseguramiento de la calidad) 13. Administración de organizaciones 14. ¿Qué es el Plan de	- PDCA para los cursos de formación profesional - Cumplimiento de la calidad requerida, mejoramiento continuo y reformas - Actividades de mejoramiento continuo organizacional, PDCA	clase presencial y trabajo de campo

	<p>Acción? Administración del curso KITA</p> <p>15. PYME de Japón; PDCA</p> <p>16. Tobata Turret; TOTO; Nakashima Turret</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Realidad de las prioridades, la solución de problemas y la administración de cursos - Realidad y consideraciones del PDCA - Realidad del mejoramiento continuo (kaizen), el MPT (mantenimiento productivo total) y las 5S 	
<p>(Metas a lograr IV)</p> <p>Comprender cómo se lleva a cabo la colaboración público-privada en las instituciones públicas de capacitación profesional.</p>	<p>17. Escuelas industriales (Colegio técnico de Tobata)</p> <p>18. Academias (Instituto de Tecnología Nishinippon)</p> <p>19. Centros de capacitación profesional (centros politécnicos)</p> <p>20. Centros de capacitación profesional local (Centro Mytec Kitakyushu)</p> <p>21. Fundación para el Progreso de la Industria, Ciencia y Tecnología (FAIS)</p> <p>22. Empresas que contratan personas con discapacidad (Sun-Aqua, TOTO)</p> <p>23. Compañía de jabones Shabondama</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Método dual del Colegio Técnico de Tobata, Colaboración local - Actividades avanzadas en la colaboración entre la universidad y la comunidad - Apoyo para desempleados y apoyo técnico a empleados - Apoyo en la educación para la seguridad - Promoción de las ciencias dentro de las reformas estructurales de la industria local - Formación de recursos humanos con personas con discapacidad, 5S, actividades de mejoramiento (kaizen) - Desarrollo de nuevos productos mediante la colaboración industrial-académica-gubernamental 	trabajo de campo
<p>(Metas a lograr V)</p> <p>Elaborar un Plan de Acción para «Identificar los problemas y desafíos mediante el análisis de la situación actual» y «solución de problemas y logro de objetivos» para la propia institución.</p>	<p>24. Orientación sobre el curso</p> <p>25. Sesión de presentaciones de los Informes de Trabajo y evaluación de las IAS</p> <p>26. Debate de reflexión en grupos</p> <p>27. Orientación sobre el Plan de Acción</p> <p>28. Actividades a desarrollar en el país de origen después del curso de formación</p> <p>29. Reunión de evaluación de la capacitación</p> <p>30. Sesión de presentación de los Planes de Acción</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Explicación resumida del currículo - Preguntas, deliberaciones y determinación de problemas del informe de trabajo - Orden y desarrollo de la información útil de la capacitación - Orientación: lógica, certeza, realidad, posibilidad - Preparación de las actividades en el país de origen después del curso de formación - Evaluación y reflexión sobre la capacitación - Sesión de presentación de los Planes de Acción 	clase presencial y presentaciones

III. Condiciones y Procedimientos de Aplicación

1. Expectativas de Organizaciones Participantes

(1) Este programa está destinado principalmente a organizaciones que planean abordar cuestiones específicas o problemas identificados en sus operaciones. Se espera que las organizaciones participantes utilicen el proyecto para dichos propósitos específicos.

(2) Este programa se caracteriza por su contenido y esquemas de facilidades desarrollados especialmente con la colaboración de destacadas e importantes organizaciones de Japón. Estas características especiales permiten que el proyecto satisfaga los requerimientos específicos de las organizaciones solicitantes y facilitarlos eficazmente para solucionar las cuestiones y problemas correspondientes.

2. Requisitos para candidatos

Las organizaciones solicitantes deben seleccionar candidatos que reúnan los siguientes requisitos.

(1) Requisitos esenciales

- 1) Funciones actuales: tener un cargo como (i) directivo y estar actualmente encargado de la administración de una institución de capacitación profesional, que se espere siga trabajando en el mismo campo a futuro, o como (ii) instructor de ingeniería y que es jefe de departamento o equivalente
- 2) Experiencia en el área correspondiente:
 - (i) Tener más de 15 años de experiencia laboral en instituciones públicas de capacitación profesional y más de 3 años de experiencia como director en instituciones públicas de capacitación profesional
 - (ii) Tener más de 8 años de experiencia como instructor
- 3) Antecedentes académicos: ser graduado universitario en el área de la ingeniería o equivalente
- 4) Idioma: poseer un dominio básico de inglés oral y escrito. (De ser posible, sírvase adjuntar un certificado de competencia en inglés como TOEFL, TOEIC, etc.)
- 5) Habilidades con PC: Poseer habilidades básicas en PC para usar Word, PowerPoint (este curso incluye actividades con PC, como realizar la presentación de su Informe de Trabajo, confeccionar el Plan de Acción, etc.)
- 6) Salud: El candidato debe gozar de buena salud, tanto física como mental, para participar en este programa en Japón. No se recomienda la solicitud por parte de mujeres embarazadas debido a riesgos potenciales para la salud y asuntos relacionados con la vida de la madre y el feto.

(2) Requisitos recomendables

- Edad: (i) no ser mayor de cincuenta (50) años, y
(ii) tener entre treinta (30) y cuarenta y cinco (45) años

3. Documentos requeridos con la Solicitud

(1) Formulario de solicitud

El formulario de solicitud se encuentra disponible **en la oficina de JICA (o Embajada de Japón)**.

(2) Fotocopia de pasaporte

A presentar con el formulario de solicitud, si se cuenta con el pasaporte que el participante portará al ingresar a Japón para este programa. De lo contrario, su fotocopia deberá remitirse tan pronto como se obtenga el pasaporte.

* La fotocopia debe incluir lo siguiente:

Nombre y apellido, Fecha de nacimiento, Nacionalidad, Sexo, Número de pasaporte, y Fecha de expiración.

(3) Informe de Trabajo (Job Report: Anexo: N°2)

Completar en inglés y enviarlo junto con el formulario de solicitud.

(4) Hoja de Análisis de Temas (IAS, Issue Analysis Sheet: Anexo: N°3)

Completar en inglés y enviarlo junto con el formulario de solicitud.

4. Procedimientos de solicitud y selección

(1) Presentación de documentos de solicitud

Fecha de cierre de solicitudes: **Consultar con la oficina de JICA (o la Embajada de Japón).**

(Después de recibir las solicitudes, la oficina de JICA (o la Embajada de Japón) las remitirá al **Centro JICA en Japón** a más tardar el **27 de Agosto de 2019**.

(2) Selección

Después de recibir los documentos a través de los canales apropiados del gobierno correspondiente, la oficina de JICA (o la embajada de Japón) llevará a cabo la revisión, y luego enviará los documentos al Centro JICA en Japón. La selección será realizada por el Centro JICA en consulta con las organizaciones pertinentes en Japón. La organización solicitante con las mejores intenciones de utilizar la oportunidad de este programa será altamente valorizada en la selección. Las calificaciones de solicitantes pertenecientes al Ejército u otra organización relacionada con las Fuerzas Armadas y/o solicitantes alistados en el Ejército serán examinadas por el Gobierno de Japón caso por caso, en conformidad con la Carta japonesa de Cooperación para el Desarrollo, tomando en consideración de forma integral sus labores, puestos en la organización y cualquier otra información relevante.

(3) Aviso de aceptación

La oficina de JICA (o la Embajada de Japón) notificará los resultados a más tardar el **27 de Septiembre de 2019**.

5. Documento(s) que deben presentar los candidatos aceptados

- Materiales para la Presentación (PPT) de su Informe de Trabajo e IAS, a ser enviados antes de la primera sesión (Presentación del Informe de Trabajo) en Japón.

- Plan de Acción, a entregarse al final del curso de capacitación en Japón.

※ Los participantes aceptados deberán traer los materiales necesarios (datos, fotos, etc.) para realizar una presentación según los Anexos informativos N° 1, N° 2 y N° 3.

6. Condiciones para la asistencia

(1) Observar estrictamente el calendario del programa.

(2) No cambiar los temas del programa.

(3) No extender el período de permanencia en Japón.

(4) No estar acompañado por ningún miembro de familia durante el programa.

- (5) Retornar al país de origen al término del programa, de acuerdo con el calendario de viaje designado por JICA.
- (6) Abstenerse de participar en actividades políticas, o cualquier forma de empleo remunerado.
- (7) Cumplir con las leyes y ordenanzas japonesas. En caso de violación de dichas leyes y ordenanzas, a los participantes se les exigirá devolver todo o parte del desembolso por capacitación, dependiendo de la gravedad de dicha violación.
- (8) Cumplir con las normas y reglamento de hospedaje y no cambiar el hospedaje designado por JICA.

IV. Gestiones administrativas

1. Organizador

(1) **Nombre:** JICA Kyushu

(2) **Contacto:** kicctp@jica.go.jp

2. Socio de implementación

(1) **Nombre:** Kitakyushu International Techno-Cooperativa Association

(2) **URL:** <http://www.kita.or.jp/english/index.html>

3. Viaje a Japón

(1) **Pasaje aéreo:** JICA sufragará el costo del viaje de ida y vuelta entre el aeropuerto internacional designado por JICA y Japón.

(2) **Seguro de viaje:** Su cobertura será desde el momento de arribo a hasta la salida de Japón. Por lo tanto, este seguro no cubre el tiempo de viaje fuera de Japón.

4. Hospedaje en Japón

JICA gestionará el siguiente hospedaje de los participantes en Japón:

JICA Kyushu Center (JICA KYUSHU)

Dirección: 2-2-1, Hirano, Yahata-Higashiku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 805-8505
Japón

Tel: 81-93-671-6311 Fax: 81-93-671-0979

(Donde "81" es el código de país para Japón y "93" es el código de área local)

En caso de que no haya habitación disponible en JICA KYUSHU, JICA gestionará un hospedaje alternativo para los participantes. Favor consultar la guía de instalaciones/servicios de JICA KYUSHU en su URL,

<https://www.jica.go.jp/kyushu/english/office/index.html>

<https://www.jica.go.jp/kyushu/english/office/c8h0vm0000a0cdx5-att/kyushu01.pdf>

5. Gastos

JICA sufragará los siguientes gastos de los participantes:

(1) Asignación para hospedaje, alimentación, gastos de estadía, vestimenta, y embarque.

(2) Gastos para tours de estudio (básicamente en la forma de boletos de trenes.)

(3) Atención médica gratuita para los participantes que se enferman tras su arribo en Japón (no se incluyen los costos relacionados con enfermedades, embarazo o tratamiento dental preexistentes).

(4) Gastos relacionados con la implementación del programa, incluyendo materiales. Para mayores detalles, véase "III. ASIGNACIONES" del folleto para los participantes titulado "KENSU-IN GUIDE BOOK", que se distribuirá antes de su partida a Japón.

6. Orientación pre-partida:

Se llevará a cabo una orientación pre-partida en la oficina de JICA (o Embajada de Japón) en el país respectivo, para informar a los participantes los detalles de su viaje a Japón, condiciones del taller, y otros aspectos.

V. ANEXO

- I. Informe y presentación
- II. Informe de Trabajo (Job Report)
- III. Hoja de Análisis de Temas (IAS)
- IV. FY2018 Programa (referencia)

ANEXO I: Informe y presentación

(1) Job Report & Issue Analysis Sheet (IAS)

Each applicant is required to submit his/her own Job Report & Issue Analysis Sheet following the instruction. Participants will have a presentation of his/her Job Report & Issue Analysis Sheet up to 10 minutes at the earlier stage of the training in order to share knowledge and background with other participants as well as instructors. Visual materials such as Power Point and pictures may be helpful for your presentation if you bring them with you.

(2) Action Plan

Participants are required to make an Action Plan at the end of the training to express your idea and plan which you carry out after your return, reflecting the knowledge and method you acquire in the training. Each person will have 10 minutes for presentation.

Also, participants are required to complete IAS by the end of the training and present it at the Action Plan Presentation.

ANEXO II: Informe de Trabajo (Job Report)

(Cover Page)

1. Name of Training Course: Enhancement of Training Management in Vocational Training Institutes (C) (JFY2019)
2. Name of Participant:
3. Participants' Organization and Present Post:
4. Name of Country:

(Contents)

Note 1: A participant is required to prepare a Job Report in English of up to 5 pages (12 point font, A4 size paper).

Note 2: A participant is required to make a 10-minute presentation based on Job Report and IAS early in a training program. The presentation aims at not only making participants understand their own circumstances and problems, but making the training more efficient and fruitful.

Note 3: It is required to write a report in numerical order.

1. Vocational training provided in your institution

- (1) Basic data of your institution
(Number of students, employees, students in each course, study years, and school hours a day)
- (2) Name of ministry that governs your institution (Education Ministry, Labor Ministry, etc.)
- (3) Principles of the vocational training of your institution
- (4) Whether the principles stated in question (3) function or not. If they do not, state the reasons and problems.
- (5) A course which your institution focuses most as a field for vocational training, and type of business for which the course is targeted
- (6) Current problems of the curriculum for each course
- (7) It is necessary to improve and update the curricula so that they can cope with the needs of the industrial sector. In order to meet the necessity, what is your institution doing (a specific answer will be appreciated such as a "questionnaire to companies".)?
- (8) Specific activities to support employment in your institution
- (9) Employment rate of your institution. Does the training provided in your institution contribute to the actual work? By which way is it confirmed?
- (10) Connection between in-house training after being employed and the training in your institution

*When an applicant is a government officer, describe policies or situation in your country relating to the training in a vocational school

2. About you, your duty and an organization you belong to

- (1) Final academic background, the field you studied, the year of graduation and age
- (2) Business background (after graduation)
- (3) An organization you belong to, and major duties of the organization (Attach an organization chart which indicates your position)
- (4) Your duty
- (5) Problems of your organization to be solved

3. Expectations for the training program

- (1) Purpose of your joining in the training program
- (2) Curriculum in which you are most interested
- (3) Problems which you want to solve by joining the program

ANEXO III: Hoja de Análisis de Temas (IAS)

Issue Analysis Sheet (IAS) Guidelines

1. What is IAS?

- (1) IAS is a tool to logically organize relationships between issues and contents of the training program in Japan.
- (2) IAS will help the nominee to clarify his/her challenges to be covered in each expected module output and to formulate solutions to them.
- (3) The sheet is to be utilized as a logical process control sheet to draw up improvement plans for the issues by filling out the sheet in phases from prior to the nominee's arrival through to the end of the training.
- (4) In addition, it is used for the course leader and lecturers to understand the issues that each participant is confronting, and provide him/her with technical advice, useful references and solutions through the training program in Japan.

2. How to fill out IAS?

- (1) Please describe the issues you confront in column "**A: Issues that you confront**". You shall describe challenges you are facing in your section also in the Job Report. Among them, in column A, please describe only those issues you expect to solve utilizing information and knowledge being delivered in this training course. Prepare the separate rows for each problem; if necessary, please add new rows.
- (2) In column "**B: Actions that you are taking**", please describe actions that you are taking to solve the issues shown in "**Column A**".
This information is very important to carry out the training course and also to make Action Plan as a fruit of the training.
- (3) It's not necessary to fill in column "**I : Task or the information that I need**", column "**II : Useful information that I obtained/found**" and column "**III: Lecturer**". These columns shall be filled out during the training.
- (4) "**Column I**" shall be clarified and filled out in the subject "**Task extraction using IAS**" implemented at the earlier time in the training.
- (5) "**Column II**" and "**Column III**" shall be filled out during the training and you are required to present completed IAS in the subject "**Action Plan Presentation**".

Issue Analysis Sheet (IAS)

Country: _____ Name: _____

No.	【A】*Issues that you confront.	【B】 Actions that you are taking.	
1			
	【 I 】 Task or The information that I need.	【 II 】 Useful information that I obtained /found.	【 III 】 Lecturer

No.	【A】*Issues that you confront.	【B】 Actions that you are taking.	
2			
	【 I 】 Task or The information that I need.	【 II 】 Useful information that I obtained /found.	【 III 】 Lecturer

No.	【A】*Issues that you confront.	【B】 Actions that you are taking.	
3			
	【 I 】 Task or The information that I need.	【 II 】 Useful information that I obtained /found.	【 III 】 Lecturer

*You shall describe challenges you are facing in your section also in the Job Report. Among them, in column A, please describe only those issues you expect to solve utilizing information and knowledge being delivered in this training course.

ANEXO IV: FY2018 Programa (referencia)

FECHA	HORARIO		ACTIVIDADES	PROFESOR		AL OJ AM IEN TO
				NOMBRE Y APELLIDO	INSTITUCIÓN / ORGANIZACIÓN	
1 DE OCT. (L)	09:40	12:30	Sesión explicativa (Briefing)		JICA Kyushu	KIC
	14:00	16:00	Orientación del Progrma		JICA Kyushu	
2 DE OCT. (M)	9:20	12:30	Clase de la lengua japonesa 1/3 (Provisional)	Sra. Reiko OISHI	Profesora de la lengua japonesa	KIC
	13:30	14:30	Orientación del Curso	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	
	14:30	16:30	Metodología para solucionar los deberees mediante IAS	Sr. Yuichi TERADA	Vice Presidente y Director del Dep. de Capacitaciones de KITA	
3 DE OCT. (X)	09:30	12:30	Extracción de Task a base de IAS	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	KIC
	13:30	16:30	Clase sobre Plan de Acción	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	
	18:00	19:40	Clase de la lengua japonesa 2/3	Sra. Yukiko KANO		
4 DE OCT. (J)	09:30	12:30	Administración de la organización	Sr. Tadashi MIYAMOTO		KIC
	14:00	16:30	Estratègia de la gesti3n, acogida de los estudiantes becarios, etc.	Sr. Masahiro IKEDA	Director de la Planta de la Sede Principal de Tobata Turret, S.A.	
5 DE OCT. (V)	9:30	12:30	Presentaci3n del Informe de Trabajo	Sr. Iwao Aritake Sr. Yuichi TERASA Sr. Tadashi MIYAMOTO	KITA	KIC
	13:30	16:30	Calidad y gesti3n	Sr. Tadashi MIYAMOTO		
6.7 DE OCT. (S/D)	Día de Descanso					KIC
8 DE OCT (L)	09:30	16:30	Marco general de QA	Sr. Tadashi MIYAMOTO		KIC
9 DE OCT. (M)	09:30	12:30	Marco general del sistema para desarrollar la capacidad profesional en Jap3n	Sr. Satoshi ONO	Jefe de la Secci3n de la Cooperaci3n Internacional de la Agencia de Desarrollo de la Capacidad Profesional del Ministerio de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo	KIC
	13:30	16:30	Cambios socio-econ3micos y el adiestramiento profesional	Sr. Tomoaki NAKANO	Consultor Tècnico del Dep. Proyectos de la Asociaci3n de Adiestramiento en Extranjero	
	18:00	19:40	Clase de la lengua japonesa 3/3	Sra. Yukiko KANO	Profesora de la lengua japonesa	
10 DE OCT. (X)	09:30	16:30	Vínculos con la industria para el adiestramiento profesional	Sr. Tomoaki NAKANO	Consultor Tècnico del Dep. Proyectos de la Asociaci3n de Adiestramiento en Extranjero	KIC
11 DE OCT. (J)	09:30	16:30	Marco general del adiestramiento profesional	Sr. Tomoaki NAKANO	Consultor Tècnico del Dep. Proyectos de la Asociaci3n de Adiestramiento en Extranjero	KIC
12 DE OCT. (V)	09:30	12:30	Ejemplos de la cooperaci3n tècnica del adiestramiento profesional en extranjero	Sr. Tomoaki NAKANO	Consultor Tècnico del Dep. Proyectos de la Asociaci3n de Adiestramiento en Extranjero	KIC
13 DE OCT. (S)			Excursi3n de bienvenida para visitar el Estrecho de Kanmon, Moji y Castillo de Kokura.			
14 DE OCT. (D)	Día de Descanso					KIC
15 DE OCT. (S)	9:00	12:00	Sistema del adiestramiento interno y la situaci3n actual	Sr. Hirochika USHIJIMA	CEO de la Oficina Principal de Yaskawa Manufacturing, S.A.	KIC
	14:00	16:00	Escuela Universitaria de Desarrollo de la Capacidad Profesional de Kyushu (Kyushu Politech Colledge)	Sr. Hidetoshi WATANABE	Jefe de la Secci3n de Asuntos Generales de la Escuela Universitaria de Desarrollo de la Capacidad Profesional de Kyushu (Kyushu Politech Colledge)	
16 DE OCT. (M)	09:30	12:30	Control del crecimiento de PyMes	Sr. Tadashi MIYAMOTO		KIC
	13:30	16:30	Discusi3n para estimularse mutuamente	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	
17 DE OCT. (J)	09:30	16:30	Control de la gesti3n de la instalaci3n del adiestramiento profesional (Organizaci3n • Sistema • Actividades)	Sr. Hiroshi NISHIKATA	Jefe Encargado del Bloque de Kyushu de la Agencia de Apoyo a la Empleabilidad de Jap3n	KIC

18 DE OCT. (J)	09:30	12:30	Control de la gestión de la instalación del adiestramiento profesional (Plan-Estudios-Certificación-Evaluación)	Sr. Kazumi SATO	Jefe Encargado del Bloque de Kyushu de la Agencia de Apoyo a la Empleabilidad de Japón	KIC
	13:30	16:30	Papel y formación de los instructores del adiestramiento Profesional	Sr. Kazumi SATO		
19 DE OCT. (V)	10:00	12:00	Hello Work Yahata	Sr. Murata	Jefe de la Sección de Asuntos Generales de la Oficina de la Estación de Kurosaki de Hello Work Yahata	KIC
	14:00	17:00	Instrucción sobre la elaboración de Plan de Acción	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	
20 21 DE OCT. (S/D)	Día de Descanso					KIC
22 DE OCT. (L)	09:30	12:00	Instituto Tecnológico de Kyushu (Vínculos entre industria, academia y área local)	Sr. Nobuyuki HONDA	profesor asociado del Departamento de Ingeniería del Campus de Tobata del Instituto Tecnológico de Kyushu	KIC
	13:30	15:30	Sun Aqua TOTO (Empleo para la gente con discapacidad)	Sr. Hirosho NOJIMA	Presidente de Sun Aqua TOTO, S.A.	
23 DE OCT. (M)	09:00	12:00	Escuela Secundaria Senior de Tecnología de Tobata (Sistema dual de la Escuela Secundaria de Senior de Tecnología de Tobata)	Sr. Hironobu FURUYA	Vice Presidente de la Escuela Secundaria de Senior de Tecnología de Tobata de la Prefectura de Fukuoka	KIC
	14:00	17:00	Centro Superior de Educación y Capacitación Técnica y Profesional de Tobata (Asistencia a los mayores, etc.)	Sr. Toshinari ITO	Vice Presidente del Centro Superior de Educación y Capacitación Técnica y Profesional de Tobata	
24 DE OCT. (X)	09:00	12:00	Educación sobre la seguridad	Sr. Takao YAMAMOTO	Profesor de la Asociación de Adiestramiento Profesional del Área de Kitakyushu de la Empresa de Adiestramiento Profesional	KIC
	14:00	16:00	Fundación de Kitakyushu para Avance de Industria, Ciencia y Tecnología (FAIS)	Sr. Keiichi TATARA	Jefe de la Sección de Relaciones Públicas del Centro de Vínculos entre industria y academia de FAIS	
25 DE OCT. (J)	09:30	12:00	Centro de Educación Tecnológica y Profesional en Fukuoka para la gente con discapacidad	Sr. Koji MIZUTA	Jefe de la Sección 2 de Adiestramiento de la Sección de Diseño Comercial del Centro de Educación Tecnológica y Profesional en Fukuoka para la gente con discapacidad	KIC
	14:00	16:30	Centro Politécnico de Fukuoka (Apoyo a la búsqueda de empleo en parte de los trabajadores de edad alta, trabajadores con discapacidad)	Sr. Hironori HIDAKA	Jefe de la Sección 2 del Adiestramiento del Centro Politécnico de Fukuoka	
26 DE OCT. (V)	09:30	16:30	Evaluación de la información adquirida y debate	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	KIC
27.28 DE OCT. (S/D)	Día de Descanso					
29 DE OCT. (L)	09:30	12:30	Orientación sobre la elaboración de Plan de Acción	Sr. Toshiyuki YASUTAKA	Director de la Planta de Murakami Seiki, S.A.	KIC
	14:00	17:00	Murakami Seiki, S.A.			
30 DE OCT. (M)	09:00	12:00	Mantenimiento y sucesión de la tecnología propia	Sr. Eiji NODA	Consultor de la Planta de la Cede Principal de Kuwahara Denko, S.A.	KIC
	14:00	17:00	5S/Formación Personal	Sr. Eijiro NAKAJIMA	CEO de la Planta de la Sede Principal de Nakajima Turret, S.A.	
31 DE OCT. (X)	9:30	12:30	Mejora de la competitividad de MyPes	Sr. Tadashi MIYAMOTO	Individual	KIC
	13:30	16:30	Orientación sobre la presentación de Plan de Acción	Sr. Iwao ARITAKE	KITA	
1 DE NOV. (J)	9:30	12:00	Sesión de evaluación sobre el curso		JICA Kyushu	KIC
	13:30	16:30	Presentación de Plan de Acción	Sr. Iwao ARITAKE Sr. Yuichi TERADA Sr. Tadashi MIYAMOTO	KITA	
	17:00	17:30	Ceremonia de Clausura		JICA Kyushu	
	17:30	18:30	Sesión de intercambio		JICA Kyushu	
2 DE NOV. (V)			Salida del Japón			

Para referencia

JICA y el Desarrollo de la Capacidad

El concepto clave que ha venido sustentando las operaciones de JICA desde su establecimiento en 1974 ha sido su convicción de que el “desarrollo de la capacidad” es primordial para el desarrollo socioeconómico de cualquier país, independientemente del esquema operacional específico que se emprenda, esto es, asignación de expertos, proyectos de desarrollo, proyectos de estudios de desarrollo, programas de capacitación, programas JOCV, etc.

Dentro de esta amplia gama de programas, los Programas de Capacitación han ocupado siempre un lugar preponderante en las operaciones de JICA. Estos programas, que se llevan a cabo en Japón, ofrecen a los países socios oportunidades de adquirir los conocimientos prácticos acumulados por la sociedad japonesa. Los participantes enviados por los países socios pueden adquirir conocimientos útiles y recrear sus propios conocimientos para fortalecer su propia capacidad y la de la organización y sociedad a las que pertenecen.

Aproximadamente 460 programas preorganizados abarcan una amplia gama de campos profesionales, que van desde educación, salud, infraestructura, energía, comercio y finanzas, hasta agricultura, desarrollo rural, corriente dominante de género, y protección medioambiental. Se viene personalizando una variedad de programas para abordar las necesidades específicas de diversas organizaciones objetivo, tales como organizaciones de elaboración de políticas, organizaciones de provisión de servicios, así como también instituciones académicas y de investigación. Algunos programas están dirigidos a cierto grupo de países que enfrentan desafíos similares para el desarrollo.

Experiencia de desarrollo de Japón

Japón fue el primer país no occidental que modernizó exitosamente su sociedad e industrializó su economía. En el núcleo de este proceso, que se inició hace más de 140 años, se encontraba el concepto de “adoptar y adaptar” que permitió importar de países desarrollados una amplia gama de habilidades y conocimientos apropiados; estas habilidades y conocimientos se han adaptado y/o mejorado utilizando habilidades, conocimientos e iniciativas locales. Y, finalmente, ellos se asimilaron a la sociedad japonesa adecuándolos a las necesidades y condiciones locales.

Desde su tecnología de ingeniería hasta sus métodos de gestión de producción, la mayoría de los conocimientos y experiencia (“know-how”) que han permitido a Japón llegar a ser lo que es hoy en día ha emanado de este proceso de “adopción y adaptación” lo que, por supuesto, ha venido acompañado por innumerables fracasos y errores detrás del historial de éxito. Creemos que tales experiencias, tanto las exitosas como las no exitosas, serán de utilidad para nuestros socios que están tratando de abordar los desafíos que actualmente enfrentan los países en vías desarrollo.

Sin embargo, el compartir con nuestros socios todo este cuerpo de la experiencia de desarrollo de Japón es hasta cierto punto un desafío. Esta dificultad se relaciona, en parte, con el desafío de explicar el cuerpo de “conocimientos tácitos”, un tipo de conocimiento que no se puede expresar cabalmente con palabras o números. Adicionalmente a esta dificultad, se encuentran los sistemas socioculturales de Japón que difieren ampliamente de aquellos de otros países industrializados occidentales, y que, por lo tanto, todavía no son familiares a muchos países socios. En pocas palabras, el venir a Japón podría ser una manera de superar dicha diferencia cultural.

Por consiguiente, es el deseo de JICA invitar a cuantos líderes de países socios como sea posible para que vengan y nos visiten, que traten con los japoneses, y que sean testigos de las ventajas así como las desventajas de los sistemas japoneses, de modo que la integración de sus hallazgos los pueda asistir en alcanzar sus objetivos de desarrollo.



CORRESPONDENCIA

Para consultas y mayor información, póngase en contacto con la oficina de JICA o la Embajada de Japón. O envíenos su correspondencia a la siguiente dirección:

JICA Kyushu Center (JICA KYUSHU)

Dirección: 2-2-1, Hirano, Yahata-Higashiku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 805-8505 Japón
Tel: 81-93-671-6311 Fax: 81-93-671-0979